

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

1 Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

1.1 Produktidentifikator

· **Handelsname:** Automatenreiniger Blau

· **UFI:** 8V01-X0VV-E00R-7M0V

1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

· Lebenszyklusstadien

PW Breite Verwendung durch gewerbliche Anwender

IS Verwendung an Industriestandorten

· Verwendungssektor

SU3 Industrielle Verwendungen: Verwendungen von Stoffen als solche oder in Zubereitungen an Industriestandorten

SU22 Gewerbliche Verwendungen: Öffentlicher Bereich (Verwaltung, Bildung, Unterhaltung, Dienstleistungen, Handwerk)

· Produktkategorie

PC35 Wasch- und Reinigungsmittel (einschließlich Produkte auf Lösungsmittelbasis)

· Verwendung des Stoffes / des Gemisches Wischpflegemittel

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

· Hersteller/Lieferant:

G. Staehle GmbH u. Co. KG

Columbus Reinigungsmaschinen

Mercedesstr. 15

D-70372 Stuttgart

+49 (0) 711 - 95 44 - 950

info@columbus-clean.com

· Auskunftgebender Bereich: siehe oben

· 1.4 Notrufnummer: Giftnotrufnummer +49 - 361 - 730730

2 Mögliche Gefahren

2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs

· Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Verursacht schwere Augenreizung.

2.2 Kennzeichnungselemente

· Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Das Produkt ist gemäß CLP-Verordnung eingestuft und gekennzeichnet.

· Gefahrenpiktogramme



GHS07

· Signalwort Achtung

· Gefahrenhinweise

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

· Sicherheitshinweise

P264 Nach Gebrauch gründlich waschen.

P280 Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.

P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.

(Fortsetzung auf Seite 2)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 1)

P337+P313 Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

- **2.3 Sonstige Gefahren**
- **Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**
- **PBT:** Nicht anwendbar.
- **vPvB:** Nicht anwendbar.

3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

- **3.2 Gemische**
- **Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

- **Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	Propan-2-ol ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2,5 - < 5%
CAS: 7320-34-5 EINECS: 230-785-7	Tetrakaliumdiphosphat ⚠ Eye Irrit. 2, H319	2,5 - < 5%
CAS: 15763-76-5 Reg.nr.: 01-2119489411-37-xxxx	benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1) ⚠ Acute Tox. 4, H312; Eye Irrit. 2, H319	< 2,5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	< 2,5%
CAS: 160901-09-7	Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated Alternative CAS-Nummer: 68439-46-3 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	≥ 1 - < 2,5%

- **Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe**

Phosphate, nichtionische Tenside, amphotere Tenside, kationische Tenside, Phosphonate	<5%
Duftstoffe, d-Limonen	

- **Zusätzliche Hinweise:**

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Abschnitt 16 zu entnehmen.

4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**
- **Nach Einatmen:** Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.
- **Nach Hautkontakt:** Im allgemeinen ist das Produkt nicht hautreizend.
- **Nach Augenkontakt:**
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.
- **Nach Verschlucken:** Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.
- **4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**
Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**
Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **5.1 Löschmittel**
- **Geeignete Löschmittel:** Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.
- **5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**
Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

(Fortsetzung auf Seite 3)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 2)

- **5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung**
- **Besondere Schutzausrüstung:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- **6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**
Nicht erforderlich.
- **6.2 Umweltschutzmaßnahmen:** Mit viel Wasser verdünnen.
- **6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:**
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.
- **6.4 Verweis auf andere Abschnitte**
Informationen zur sicheren Handhabung siehe Abschnitt 7.
Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.
Informationen zur Entsorgung siehe Abschnitt 13.

7 Handhabung und Lagerung

- **7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**
Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**
- **Lagerung:**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Keine besonderen Anforderungen.
- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Keine.
- **Lagerklasse:** 12
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -
- **7.3 Spezifische Endanwendungen** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

- **8.1 Zu überwachende Parameter**

- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

67-63-0 Propan-2-ol (2,5 - < 5%)

AGW	Langzeitwert: 500 mg/m ³ , 200 ml/m ³ 2(II);DFG, Y
-----	---

112-34-5 2-(2-Butoxyethoxy)ethanol (< 2,5%)

AGW	Langzeitwert: 67 mg/m ³ , 10 ml/m ³ 1,5(I);EU, DFG, Y, 11
-----	--

- **DNEL-Werte**

15763-76-5 benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1)

Oral	DNEL	3,8 mg/Kg (hmn)
Dermal	DNEL	68,1 mg/Kg (hmn)
Inhalativ	DNEL	37,4 mg/m ³ (hmn)

160901-09-7 Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated

Oral	DNEL	3 mg/Kg (hmn)
Dermal	DNEL	420 mg/Kg (hmn)

(Fortsetzung auf Seite 4)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 3)

Inhalativ DNEL 44,4 mg/m³ (hmn)**Bestandteile mit biologischen Grenzwerten:****67-63-0 Propan-2-ol (2,5 - < 5%)**

BGW 25 mg/l

Untersuchungsmaterial: Vollblut

Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende

Parameter: Aceton

25 mg/l

Untersuchungsmaterial: Urin

Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende

Parameter: Aceton

Zusätzliche Hinweise: Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.**8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition****Geeignete technische Steuerungseinrichtungen** Keine weiteren Angaben, siehe Abschnitt 7.**Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung****Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Atemschutz Nicht erforderlich.**Handschutz**

Aufgrund fehlender Tests kann keine Empfehlung zum Handschuhmaterial für das Produkt / die Zubereitung / das Chemikaliengemisch abgegeben werden.

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

Handschuhmaterial

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

Durchdringungszeit des Handschuhmaterials

Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

Augen-/Gesichtsschutz

Beim Umfüllen Schutzbrille (dichtschließend, gemäß DIN EN 166) empfehlenswert.

9 Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften**Allgemeine Angaben****Aggregatzustand**

Flüssig

Farbe

Blau

Geruch:

Parfümiert

Geruchsschwelle:

Nicht bestimmt.

Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:

Nicht bestimmt.

Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich

100 °C (7732-18-5 Wasser)

Entzündbarkeit

Nicht anwendbar.

Untere und obere Explosionsgrenze**Untere:**

Nicht bestimmt.

Obere:

Nicht bestimmt.

Flammpunkt:

Unterstützt die Verbrennung nicht.

Zersetzungstemperatur:

Nicht bestimmt.

pH-Wert bei 20 °C:

9

(Fortsetzung auf Seite 5)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 4)

· Viskosität:	
· Kinematische Viskosität	Nicht bestimmt.
· Dynamisch:	Nicht bestimmt.
· Löslichkeit	
· Wasser:	Vollständig mischbar.
· Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	Nicht bestimmt.
· Dampfdruck bei 20 °C:	23 hPa
· Dichte und/oder relative Dichte	
· Dichte:	Nicht bestimmt.
· Relative Dichte	Nicht bestimmt.
· Dampfdichte	Nicht bestimmt.
· 9.2 Sonstige Angaben	
· Aussehen:	
· Form:	Flüssig
· Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit	
· Zündtemperatur:	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
· Explosive Eigenschaften:	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
· Lösemittelgehalt:	
· Organische Lösemittel:	4,6 %
· Wasser:	82,9 %
· VOCV (CH)	6,35 %
· Zustandsänderung	
· Verdampfungsgeschwindigkeit	Nicht bestimmt.

· Angaben über physikalische Gefahrenklassen	
· Explosive Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff	entfällt
· Entzündbare Gase	entfällt
· Aerosole	entfällt
· Oxidierende Gase	entfällt
· Gase unter Druck	entfällt
· Entzündbare Flüssigkeiten	entfällt
· Entzündbare Feststoffe	entfällt
· Selbstzersetzliche Stoffe und Gemische	entfällt
· Pyrophore Flüssigkeiten	entfällt
· Pyrophore Feststoffe	entfällt
· Selbsterhitzungsfähige Stoffe und Gemische	entfällt
· Stoffe und Gemische, die in Kontakt mit Wasser entzündbare Gase entwickeln	entfällt
· Oxidierende Flüssigkeiten	entfällt
· Oxidierende Feststoffe	entfällt
· Organische Peroxide	entfällt
· Gegenüber Metallen korrosiv wirkende Stoffe und Gemische	entfällt
· Desensibilisierte Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff	entfällt

10 Stabilität und Reaktivität

- **10.1 Reaktivität** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.2 Chemische Stabilität**
- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

(Fortsetzung auf Seite 6)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 5)

- **10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen** Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.
- **10.4 Zu vermeidende Bedingungen** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.5 Unverträgliche Materialien:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

11 Toxikologische Angaben

- **11.1 Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**
- **Akute Toxizität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

- **Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:**

ATE (Schätzwert Akuter Toxizität)

Oral	LD50	27.778 mg/kg
Dermal	LD50	90.909 mg/kg (rabbit)

67-63-0 Propan-2-ol

Oral	LD50	5.045 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	12.800 mg/kg (rabbit)
Inhalativ	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

15763-76-5 benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1)

Oral	LD50	6.720 - 7.000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2.000 mg/kg (rabbit)
Inhalativ	LC50/4 h	252 mg/l (fis)

160901-09-7 Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated

Oral	LD50	500 mg/kg (ATE)
Inhalativ	LC50/4 h	6,28 mg/l (fis)

- **Primäre Reizwirkung:**
- **Ätz-/Reizwirkung auf die Haut**
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Schwere Augenschädigung/-reizung** Verursacht schwere Augenreizung.
- **Sensibilisierung der Atemwege/Haut**
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Keimzellmutagenität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Karzinogenität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Reproduktionstoxizität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition**
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition**
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Aspirationsgefahr** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **11.2 Angaben über sonstige Gefahren**

- **Endokrinschädliche Eigenschaften**

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

12 Umweltbezogene Angaben

- **12.1 Toxizität**

- **Aquatische Toxizität:**

15763-76-5 benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1)

EC50	304 mg/kg (aiv)
------	-----------------

(Fortsetzung auf Seite 7)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 6)

160901-09-7 Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated

EC50 | 1,95 mg/kg (aiv)

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Die im Produkt enthaltenen Tenside sind entsprechend den Anforderungen der EU-Detergenzienrichtlinien durchschnittlich mindestens 90% biologisch abbaubar.

12.3 Bioakkumulationspotenzial Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.**12.4 Mobilität im Boden** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.**12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung****PBT:** Nicht anwendbar.**vPvB:** Nicht anwendbar.**12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften**

Das Produkt enthält keine Stoffe mit endokrinschädlichen Eigenschaften.

12.7 Andere schädliche Wirkungen**Weitere ökologische Hinweise:****Allgemeine Hinweise:**

Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend

Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

13 Hinweise zur Entsorgung

13.1 Verfahren der Abfallbehandlung**Empfehlung:**

Kleine Mengen können mit reichlich Wasser verdünnt und weggespült werden. Größere Mengen sind gemäß örtlicher behördlicher Vorschriften zu entsorgen.

Europäisches Abfallverzeichnis

20 01 29* | Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten

Ungereinigte Verpackungen:**Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.**Empfohlenes Reinigungsmittel:** Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.

14 Angaben zum Transport

14.1 UN-Nummer oder ID-Nummer**ADR, ADN, IMDG, IATA** entfällt**14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung****ADR, ADN, IMDG, IATA** entfällt**14.3 Transportgefahrenklassen****ADR, ADN, IMDG, IATA****Klasse** entfällt**14.4 Verpackungsgruppe****ADR, IMDG, IATA** entfällt**14.5 Umweltgefahren:****Marine pollutant:** Nein**14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender**

Nicht anwendbar.

14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

Nicht anwendbar.

(Fortsetzung auf Seite 8)

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 7)

· **UN "Model Regulation":** entfällt

15 Rechtsvorschriften

- **15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**
- **Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**
Das Produkt ist gemäß CLP-Verordnung eingestuft und gekennzeichnet.
- **Gefahrenpiktogramme**



GHS07

- **Signalwort** Achtung
- **Gefahrenhinweise**
H319 Verursacht schwere Augenreizung.
- **Sicherheitshinweise**
P264 Nach Gebrauch gründlich waschen.
P280 Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.
P337+P313 Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

- **Richtlinie 2012/18/EU**
- **Namentlich aufgeführte gefährliche Stoffe - ANHANG I** Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.
- **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006 ANHANG XVII** Beschränkungsbedingungen: 3

Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten – Anhang II

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **VERORDNUNG (EU) 2019/1148**

Anhang I - BESCHRÄNKTE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE (Oberer Konzentrationsgrenzwert für eine Genehmigung nach Artikel 5 Absatz 3)

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

Anhang II - MELDEPFLICHTIGE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

Verordnung (EG) Nr. 273/2004 betreffend Drogenausgangsstoffe

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

Verordnung (EG) Nr. 111/2005 zur Festlegung von Vorschriften für die Überwachung des Handels mit Drogenaustauschstoffen zwischen der Gemeinschaft und Drittländern

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **Nationale Vorschriften:**

- **Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung:**
Beschäftigungsbeschränkungen für Jugendliche beachten.

- **Technische Anleitung Luft:**

Klasse	Anteil in %
NK	2,5 - < 5

(Fortsetzung auf Seite 9)

DE

Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31

Druckdatum: 05.12.2025

Versionsnummer 7 (ersetzt Version 6)

überarbeitet am: 05.12.2025

Handelsname: Automatenreiniger Blau

(Fortsetzung von Seite 8)

- **Wassergefährdungsklasse:** WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.
- **Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen**
- **Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) gemäß REACH, Artikel 57**
Das Produkt enthält keine in der SVHC-Liste aufgeführten Substanzen in Mengen größer 0,1 Gew.-%.
- **15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung:** Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

16 Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Relevante Sätze

- H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
- H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
- H312 Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.
- H318 Verursacht schwere Augenschäden.
- H319 Verursacht schwere Augenreizung.
- H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

- **Datenblatt ausstellender Bereich:** Abteilung Produktsicherheit

Ansprechpartner:

Geschäftsführung
Abteilung QM

- **Datum der Vorgängerversion:** 24.02.2025

- **Versionsnummer der Vorgängerversion:** 6

Abkürzungen und Akronyme:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
ATE: Acute toxicity estimate values (Schätzwerte Akuter Toxizität)
Flam. Liq. 2: Entzündbare Flüssigkeiten – Kategorie 2
Acute Tox. 4: Akute Toxizität – Kategorie 4
Eye Dam. 1: Schwere Augenschädigung/Augenreizung – Kategorie 1
Eye Irrit. 2: Schwere Augenschädigung/Augenreizung – Kategorie 2
STOT SE 3: Spezifische Zielorgan-Toxizität (einmalige Exposition) – Kategorie 3

- *** Daten gegenüber der Vorversion geändert**

DE

Safety data sheet
according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

1 Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking**1.1 Product identifier****Trade name:** Automatenreiniger Blau**UFI:** 8V01-X0VV-E00R-7M0V**1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**

No further relevant information available.

Life cycle stages

PW Widespread use by professional workers

IS Use at industrial Sites

Sector of Use

SU3 Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Product category PC35 Washing and cleaning products (including solvent based products)**Application of the substance / the mixture** Tissue softener/ Softener**1.3 Details of the supplier of the safety data sheet****Manufacturer/Supplier:**

G. Staehle GmbH u. Co. KG

Columbus Reinigungsmaschinen

Mercedesstr. 15

D-70372 Stuttgart

+49 (0) 711 - 95 44 - 950

info@columbus-clean.com

Further information obtainable from: siehe oben**1.4 Emergency telephone number:** Giftnotrufnummer +49 - 361 - 730730**2 Hazards identification****2.1 Classification of the substance or mixture****Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008**

GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Causes serious eye irritation.

2.2 Label elements**Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008**

The product is classified and labelled according to the GB CLP regulation.

Hazard pictograms

GHS07

Signal word Warning**Hazard statements**

H319 Causes serious eye irritation.

Precautionary statements

P264 Wash thoroughly after handling.

P280 Wear eye protection / face protection.

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P337+P313 If eye irritation persists: Get medical advice/attention.

2.3 Other hazards**Results of PBT and vPvB assessment****PBT:** Not applicable

(Contd. on page 2)

Safety data sheet according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

Trade name: Automatenreiniger Blau

· **vPvB:** Not applicable

(Contd. of page 1)

3 Composition/information on ingredients

3.2 Mixtures

· **Description:** Mixture of substances listed below with nonhazardous additions.

· **Dangerous components:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-ol ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	2.5 - < 5%
CAS: 7320-34-5 EINECS: 230-785-7	tetrapotassium pyrophosphate ⚠ Eye Irrit. 2, H319	2.5 - < 5%
CAS: 15763-76-5 Reg.nr.: 01-2119489411-37-xxxx	benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1) ⚠ Acute Tox. 4, H312; Eye Irrit. 2, H319	< 2.5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-butoxyethoxy)ethanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	< 2.5%
CAS: 160901-09-7	ethoxylated alcohols C9-11 Alternative CAS number: 68439-46-3 ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	≥ 1 - < 2.5%

· **Regulation (EC) No 648/2004 on detergents / Labelling for contents**

phosphates, non-ionic surfactants, amphoteric surfactants, cationic surfactants, phosphonates	<5%
perfumes, (R)-p-mentha-1,8-diene	

· **Additional information:** For the wording of the listed hazard phrases refer to section 16.

4 First aid measures

· 4.1 Description of first aid measures

- **After inhalation:** Supply fresh air; consult doctor in case of complaints.
- **After skin contact:** Generally the product does not irritate the skin.
- **After eye contact:** Rinse opened eye for several minutes under running water.
- **After swallowing:** If symptoms persist consult doctor.

· 4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

No further relevant information available.

· 4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

No further relevant information available.

5 Firefighting measures

· 5.1 Extinguishing media

· **Suitable extinguishing agents:** Use fire extinguishing methods suitable to surrounding conditions.

· 5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

No further relevant information available.

· 5.3 Advice for firefighters

· **Protective equipment:** No special measures required.

6 Accidental release measures

· 6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures Not required

· 6.2 Environmental precautions: Dilute with plenty of water.

(Contd. on page 3)

Safety data sheet according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

Trade name: Automatenreiniger Blau

(Contd. of page 2)

- **6.3 Methods and material for containment and cleaning up:**
Absorb with liquid-binding material (sand, diatomite, acid binders, universal binders, sawdust).
- **6.4 Reference to other sections**
See Section 7 for information on safe handling.
See Section 8 for information on personal protection equipment.
See Section 13 for disposal information.

7 Handling and storage

- **7.1 Precautions for safe handling** No special precautions are necessary if used correctly.
- **Information about fire - and explosion protection:** No special measures required.
- **7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities**
- **Storage:**
- **Requirements to be met by storerooms and receptacles:** No special requirements.
- **Information about storage in one common storage facility:** Not required
- **Further information about storage conditions:** None.
- **Storage class:** 12
- **7.3 Specific end use(s)** No further relevant information available.

8 Exposure controls/personal protection

- **8.1 Control parameters**
- **Additional information about design of technical facilities:** No further data; see section 7.

· **Ingredients with limit values that require monitoring at the workplace:**

67-63-0 propan-2-ol (2.5 - < 5%)

WEL	Short-term value: 1250 mg/m ³ , 500 ppm
	Long-term value: 999 mg/m ³ , 400 ppm

112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol (< 2.5%)

WEL	Short-term value: 101.2 mg/m ³ , 15 ppm
	Long-term value: 67.5 mg/m ³ , 10 ppm

· DNELs

15763-76-5 benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1)

Oral	DNEL	3.8 mg/Kg (human)
Dermal	DNEL	68.1 mg/Kg (human)
Inhalative	DNEL	37.4 mg/m ³ (human)

160901-09-7 ethoxylated alcohols C9-11

Oral	DNEL	3 mg/Kg (human)
Dermal	DNEL	420 mg/Kg (human)
Inhalative	DNEL	44.4 mg/m ³ (human)

· **Additional information:** The lists valid during the making were used as basis.

- **8.2 Exposure controls**
- **Personal protective equipment:**
- **General protective and hygienic measures:** Wash hands before breaks and at the end of work.
- **Respiratory protection:** Not required
- **Protection of hands:**

Due to missing tests no recommendation to the glove material can be given for the product/ the preparation/ the chemical mixture.

The glove material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation.

Selection of the glove material on consideration of the penetration times, rates of diffusion and the degradation

(Contd. on page 4)

Safety data sheet
according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

Trade name: Automatenreiniger Blau

(Contd. of page 3)

Material of gloves

The selection of the suitable gloves does not only depend on the material, but also on further marks of quality and varies from manufacturer to manufacturer. As the product is a preparation of several substances, the resistance of the glove material can not be calculated in advance and has therefore to be checked prior to the application.

Penetration time of glove material

The exact break through time has to be found out by the manufacturer of the protective gloves and has to be observed.

Eye protection: Goggles recommended during refilling

9 Physical and chemical properties**9.1 Information on basic physical and chemical properties****General Information****Appearance:**

Form:	Fluid
Colour:	Blue
Odour:	Pleasant
Odour threshold:	Not determined

pH-value at 20 °C: 9

Change in condition

Melting point/freezing point:	Undetermined
Initial boiling point and boiling range:	100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

Flash point: Does not support combustion.

Flammability: Not applicable

Decomposition temperature: Not determined

Ignition temperature: Product is not selfigniting.

Explosive properties: Product does not present an explosion hazard.

Explosion limits:

Lower:	Not determined
Upper:	Not determined

Vapour pressure at 20 °C: 23 hPa

Density: Not determined

Relative density: Not determined

Vapour density: Not determined

Evaporation rate: Not determined

Solubility in / Miscibility with water:

Fully miscible.

Partition coefficient: n-octanol/water: Not determined

Viscosity:

Dynamic:	Not determined
Kinematic:	Not determined

Solvent content:

Organic solvents:	4.6 %
Water:	82.9 %

(Contd. on page 5)

GB

Safety data sheet according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

Trade name: Automatenreiniger Blau

(Contd. of page 4)

· 9.2 Other information

No further relevant information available.

10 Stability and reactivity

- **10.1 Reactivity** No further relevant information available.
- **10.2 Chemical stability**
- **Thermal decomposition / conditions to be avoided:**
No decomposition if used according to specifications.
- **10.3 Possibility of hazardous reactions** No dangerous reactions known.
- **10.4 Conditions to avoid** No further relevant information available.
- **10.5 Incompatible materials:** No further relevant information available.
- **10.6 Hazardous decomposition products:** No dangerous decomposition products known.

11 Toxicological information

- **11.1 Information on toxicological effects**
- **Acute toxicity** Based on available data, the classification criteria are not met.

· **LD/LC50 values relevant for classification:****ATE (Acute Toxicity Estimates)**

Oral	LD50	27,778 mg/kg
Dermal	LD50	90,909 mg/kg (rabbit)

67-63-0 propan-2-ol

Oral	LD50	5,045 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	12,800 mg/kg (rabbit)
Inhalative	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

15763-76-5 benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1)

Oral	LD50	6,720 - 7,000 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2,000 mg/kg (rabbit)
Inhalative	LC50/4 h	252 mg/l (fish)

160901-09-7 ethoxylated alcohols C9-11

Oral	LD50	500 mg/kg (ATE)
Inhalative	LC50/4 h	6.28 mg/l (fish)

- **Primary irritant effect:**
- **Skin corrosion/irritation** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Serious eye damage/irritation**
Causes serious eye irritation.
- **Respiratory or skin sensitisation** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Additional toxicological information:**
- **CMR effects (carcinogenicity, mutagenicity and toxicity for reproduction)**
- **Germ cell mutagenicity** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Carcinogenicity** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Reproductive toxicity** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **STOT-single exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **STOT-repeated exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.
- **Aspiration hazard** Based on available data, the classification criteria are not met.

GB

(Contd. on page 6)

Safety data sheet
according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

Trade name: Automatenreiniger Blau

(Contd. of page 5)

12 Ecological information· **12.1 Toxicity**· **Aquatic toxicity:****15763-76-5 benzenesulfonic acid, 4-(1-methylethyl)-, sodiumsalt (1:1)**

EC50 | 304 mg/kg (aquatic invertebrates)

160901-09-7 ethoxylated alcohols C9-11

EC50 | 1.95 mg/kg (aquatic invertebrates)

· **12.2 Persistence and degradability** No further relevant information available.· **12.3 Bioaccumulative potential** No further relevant information available.· **12.4 Mobility in soil** No further relevant information available.· **Additional ecological information:**· **General notes:**

Water hazard class 1 (German Regulation) (Self-assessment): slightly hazardous for water

Do not allow undiluted product or large quantities of it to reach ground water, water course or sewage system.

· **12.5 Results of PBT and vPvB assessment**· **PBT:** Not applicable· **vPvB:** Not applicable· **12.6 Other adverse effects** No further relevant information available.**13 Disposal considerations**· **13.1 Waste treatment methods**· **Recommendation**

Small amounts may be diluted with plenty of water and washed away. Dispose of bigger amounts in accordance with Local Authority requirements.

· **European waste catalogue**

20 01 29* | detergents containing hazardous substances

· **Uncleaned packaging:**· **Recommendation:** Disposal must be made according to official regulations.· **Recommended cleansing agents:** Water, if necessary together with cleansing agents.**14 Transport information**· **14.1 UN-Number**· **ADR, ADN, IMDG, IATA** Void· **14.2 UN proper shipping name**· **ADR, ADN, IMDG, IATA** Void· **14.3 Transport hazard class(es)**· **ADR, ADN, IMDG, IATA**· **Class** Void· **14.4 Packing group**· **ADR, IMDG, IATA** Void· **14.5 Environmental hazards:**· **Marine pollutant:** No· **14.6 Special precautions for user** Not applicable

(Contd. on page 7)

Safety data sheet according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

Trade name: Automatenreiniger Blau

(Contd. of page 6)

- | | |
|--|----------------|
| · 14.7 Transport in bulk according to Annex II of Marpol and the IBC Code | Not applicable |
| · UN "Model Regulation": | Void |

15 Regulatory information

- **15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture**
- **Poisons Act**

· Regulated explosives precursors
--

None of the ingredients is listed.

· Regulated poisons

None of the ingredients is listed.

· Reportable explosives precursors

None of the ingredients is listed.

· Reportable poisons

None of the ingredients is listed.

- **Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008**

The product is classified and labelled according to the GB CLP regulation.

- **Hazard pictograms**



GHS07

- **Signal word** Warning

- **Hazard statements**

H319 Causes serious eye irritation.

- **Precautionary statements**

P264 Wash thoroughly after handling.

P280 Wear eye protection / face protection.

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P337+P313 If eye irritation persists: Get medical advice/attention.

- **Directive 2012/18/EU**

- **Named dangerous substances - ANNEX I** None of the ingredients is listed.

- **REGULATION (EC) No 1907/2006 ANNEX XVII** Conditions of restriction: 3

· DIRECTIVE 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment – Annex II

None of the ingredients is listed.

- **REGULATION (EU) 2019/1148**

· Annex I - RESTRICTED EXPLOSIVES PRECURSORS (Upper limit value for the purpose of licensing under Article 5(3))

None of the ingredients is listed.

· Annex II - REPORTABLE EXPLOSIVES PRECURSORS
--

None of the ingredients is listed.

· Regulation (EC) No 273/2004 on drug precursors

None of the ingredients is listed.

(Contd. on page 8)

Safety data sheet
according to UK REACH

Printing date 08.01.2026

Version number 7

Revision: 08.01.2026

Trade name: Automatenreiniger Blau

(Contd. of page 7)

· **Regulation (EC) No 111/2005 laying down rules for the monitoring of trade between the Community and third countries in drug precursors**

None of the ingredients is listed.

· **National regulations:**

· **Information about limitation of use:**

Employment restrictions concerning juveniles must be observed.

· **15.2 Chemical safety assessment:** A Chemical Safety Assessment has not been carried out.

16 Other information

This information is based on our present knowledge. However, this shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

· **Relevant phrases**

H225 Highly flammable liquid and vapour.

H302 Harmful if swallowed.

H312 Harmful in contact with skin.

H318 Causes serious eye damage.

H319 Causes serious eye irritation.

H336 May cause drowsiness or dizziness.

· **Department issuing SDS:** Abteilung Produktsicherheit

· **Contact:**

Geschäftsführung

Abteilung QM

· **Abbreviations and acronyms:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (UK REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values

Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

· *** Data compared to the previous version altered.**

GB